

華語語法

壹、語法定義

一、廣義跟狹義

廣義地說，對一個語言的整體的描述就是語法，其中包括了聲韻、文字及結構上各方面。
狹義的定義則為漢語聲韻以外的結構。

二、同代跟異代

幾世紀來，北京話在文化政治經濟上，一直佔有極大重要性。1955 年中華人民共和國宣佈以北京腔為標準音，以官話語法為標準語法，以現代白話文學詞彙為標準詞彙後，中國才確立全國統一通用的語言「普通話」。中華民國政府於五零年代初期也開始推行以北平方言為基礎的語言「國語」。

三、描寫性跟規範性

學校所使用的語法往往規定對與錯，這是規範性語法。而描寫性語法僅把語言實際情形寫出來，不另加是非判斷。兩者之間的差別在於陳述的方式跟著重的程度，並不在內容上，如：別說「打電話給我」，應該說「給我打電話」，這就是規範性；如果說大部分台灣人說「打電話給我」，但在大陸說「給我打電話」，這就是描寫性。

貳、現代漢語語法

一、語法單位

（一）語素

| | |
|------|---|
| 詞素定義 | 語法結構的最小語法單位，也是音義結合體的最小單位，具有語音形式和意義。 |
| 詞素作用 | 詞素的語法作用是「構詞」。 |
| 詞素涵義 | 在「構詞」之後，詞素可以是詞彙意義，也可以語法意義。 |
| 詞素功能 | 詞根詞素：「老虎」、「花兒」中的「虎」、「花」表詞的中心意義。 附加詞素：「老虎」、「花兒」中的「老」、「兒」表詞的附加意義。 |
| 詞素分辨 | 政、府、學、生、校（各為一個詞素） 「政府」、「學生」、「學校」（各為兩個詞素） 「枇杷」、「葡萄」、「玻璃」（各為一個詞素） |

（二）詞

詞是能獨立運用且具有意義的最小造句單位。所謂獨立運用是指能單獨形成句子，不必與另外一些特定的語言成分結合。

例一：

甲：你姐姐去哪兒了？

乙：學校。

例二：

丙：你會說中文嗎？

丁：會。

以上二例中，「學校」、「會」都是詞，因為

第一，它有意義。

第二，可以單說。

第三，它是能獨立運用的最小造句單位。若將分割為「學」、「校」，不僅意義不完全相同，也不能單說。

（三）詞組（短語）

詞與詞依一定的規則組合後，能夠表示一定的意義，就成為詞組，又稱短語。

例如：

「我的學生大部分是中美洲人。」

「我的學生」、「大部分」、「中美洲人」都是詞組。

語素是比詞小的單位；短語是比詞大的單位。

由於書面語中保留了相當數量的古漢語的成分，所以一個語言單位究竟是語素還是詞，是詞還是短語，並不容易確定。

（四）句子

「句子」是由詞與詞組構成，是語言溝通時的最小單位，能表達完整的意思。

「句子」內部有較小的停頓，可用「逗號」、「頓號」、「分號」區隔。

「句子」前後有較大的停頓，可用「句號」、「問號」、「驚嘆號」區隔。

句例：

1. 你吃不吃臭豆腐？

2. 吃。

3. 快來看啊！

4. 學了漢語語法後，對漢語教學更有信心了。

5. 擠、吵和亂是一般西方人對中國城的印象。

二、詞的分類

依據語法功能，可將詞分為實詞與虛詞兩大類。

實詞能實為句子成分，具有實在的詞彙意義。

虛詞一般無法單獨為句子成分，主要表達句構中各種語法意義或語氣。

（一）實詞

1. 名詞：學校 老師 語言 諾貝爾獎
2. 動詞：跑 跳 摔 瞭解 喜歡
3. 形容詞：長 扁 圓 矮 胖 瘦
4. 數詞：一 十 百 千 萬 億
5. 量詞：隻 個 朵 雙 打 群 趟 回
6. 代詞：你（們） 我（們） 他（們） 這 那

（二）虛詞

1. 副詞：很 又 頗 非常 總是 更加
2. 介詞：從 至 順 隨 依 比 除了 按照
3. 連詞：與 跟 同 而 而且 雖然 但是 因此
4. 助詞：結構助詞：的 地 得 等 所
動態助詞：了 著 過
語氣助詞：呢 嗎 嘛 吧 啊 啦
5. 嘆詞：哦 嘿 哎 欸 哈 咦
6. 象聲詞：哈哈 呵呵 轟隆 嘩啦

三、詞組語法結構關係與類型

三~一、句法結構關係

詞與詞可以依一定規則構成短語，如「新車」。詞與短語又可依一定規則構成一個更長的詞組，如「男朋友的新車」。在短語中，詞與詞或詞與短語之間存在著一定的結構關係，如「男」修飾「朋友」、「新」修飾「朋友」、「男朋友」修飾「新車」，這類的詞組內部關係叫句法結構關係。

（一）並列關係（聯合關係）：詞組內部組合中的各項詞或短語的地位是平等的

老師和學生

劍橋教授和牛津教授

幸福快樂

紅男綠女

互助合作

美女與俊男

聰明、英俊又大方

又驚又喜

(二) 偏正關係 (修飾關係)：詞組內部組合中前一項修飾後一項，前項稱為「修飾語」，後項稱為「中心語」。

| | |
|--------|-------|
| 男朋友的新車 | 非常性感 |
| 甜美家庭 | 奮勇地救火 |
| 一家超級市場 | 認真玩電腦 |
| 好綠的草原 | 不好玩 |

(三) 主謂關係 (陳述關係)：詞組內部組合中前一項表示陳述的對象，後一項是對前一項的陳述或說明，前項稱為「主語」，後項稱為「謂語」。

| | |
|-------|--------|
| 牛奶酸了 | 人為造成 |
| 麗質天生 | 肌肉酸痛 |
| 她好漂亮 | 成績爛 |
| 我二十五歲 | 趙老大開新車 |

(四) 動賓關係 (支配關係)：詞組內部組合中前一項表示動作行為或判定等等，後一項表示動作行為或判定等所關係的對象。

| | |
|-------|------|
| 學中文 | 曬太陽 |
| 吃麥當勞 | 跳上公車 |
| 當中文老師 | 打電話 |
| 騎馬 | 救災 |

(五) 動補關係 (補充關係)：詞組內部組合中前一項表示動作行為或性質狀態，後一項對前一項進行補充說明，前項稱為「中心語」，後項稱為「補語」。

| | |
|------|---------|
| 說清楚 | 髒得不得了 |
| 聽不懂 | 難過得吃不下飯 |
| 走回家 | 步步高生 |
| 打掃乾淨 | 綠油油 |

三~二、詞組的類型

詞組是詞與詞的組合，如以上所提「並列關係」、「偏正關係」、「主謂關係」、「動賓關係」、「動補關係」等例句。一個詞組可以和另一個或幾個構成一個更複雜的詞組，如「聰明、英俊又大方的男朋友的新車」、「幸福快樂的甜美家庭」等。詞組可分為三大類：(一) 實詞與實詞構成的

詞組；(二)實詞與虛詞構成的詞組；(三)固定詞組。

(一)「實詞+實詞」的詞組

以中心語來決定類詞詞組

1. 名詞詞組

一本課本

你的觀點

她的男朋友

父親的橘子

髒衣服

這些因素

整齊的牙齒

辨證的論點

2. 動詞詞組

用功讀書

去逛街

吃泡麵

聽不懂

玩得盡興

請我吃飯

寫完功課

喜歡喝咖啡

3. 形容詞詞組

好大

帥得不得了

極樂

痛得睡不著

4. 主謂詞組

腰酸

讀書(很)認真

我懂

肚子不舒服

(二)「實詞+虛詞」的詞組

1. 介詞詞組

從中美洲(來)

往前走

跟他(聊天)

為你(難過)

在麥當勞吃飯

給他(打電話)

2. 「的」字的詞組

新的

現代漢語的(語法)

會唱歌的

洗澡用的

「的」字詞組是有名詞性質。如「新的」指「新的東西」,「洗澡用的」指「洗澡用品」。

（三）固定詞組

固定詞組主要是由實詞構成固定的組合。固定詞組在形式上具有固定性，構成固定詞組的詞及詞序一般都不能變換，在語用上已具有熟語性，通常不能簡單地根據所包含的詞的意義作字面上的解釋，而要作一個整體理解，有時為比喻意義。如「紅男綠女」指的是穿著各色華麗衣服的人，而非紅色的男人和綠色的女子。固定詞組包括一般漢語著作中的成語習慣用語。固定詞組多為四字形式，四字形式的固定詞組通常稱為「四字格」。四字格的構成方式是多樣性的。

1. 名詞固定詞組：

紅男綠女 千山萬水 侈衣美食 傷心慘目 傷風敗俗（偏正 + 偏正）

井底之蛙 俗下文字 傭中佼佼 六尺之孤 （偏正）

2. 動詞固定詞組：

保泰持盈 借刀殺人 做人做世 偃武修文 （動賓 + 動賓）

一迎一和 深思熟慮 不屈不撓 左顧右盼 （偏正 + 偏正）

3. 形容詞固定詞組

光明磊落 華而不實 光怪陸離 （並列）

洋洋得意 悠游自在 （偏正）

4. 主謂固定詞組

天長地久 心直口快 頭破血流 天怒人怨 （主謂 + 主謂）

愚公移山 天衣無縫 江郎才盡 （主謂）

四、構詞法

漢語詞從構造上可分為兩類：單純詞和合成詞。單純詞是由一個語素構成，從語音來看，以單音節為多，但也有雙音節如疊字「爸爸」、「寶寶」、「紛紛」「常常」等；兩個音節聲母或韻母相同的，如「參差」、「逍遙」、「輾轉」等，或兩個音節完全不同的，如「葡萄」、「枇杷」、「玻璃」等。三個以上音節多為外來語，如「諾貝爾」、「奧斯卡」、「奧林匹克」等。

合成詞是由兩個或兩個以上的語素構成的。構詞法就是研究合成詞構成方法。漢語合成詞構詞法可分為「附加法」和「複合法」兩類。

（一）附加法

具有詞彙意義的語素叫詞根語素，不具有實在的詞彙意義但用來構詞的語素叫附加語素，也叫「詞綴」。由詞根語素加上附加語素構成的方法叫「附加法」。

加前綴的合成詞：阿姨 老師 老公 初五 第一

加後綴的合成詞：猴子 畫兒 後頭 作家 讀者 慣性 美化

（二）複合法

由兩個或兩個以上的詞根語素構成的方法叫複合法。構成後語素與語素之間有五種結構方式：

1. 並列：國家 群眾 情誼 美麗 學習 幫助 清潔 始終

2. 偏正：學校 捷運 鋼管 舞女 純白 京劇 醫師 滾燙

3. 主謂：地震 背痛 心碎 年長 冬至 霜降 民主 自決

4. 動賓：點菜 吃飯 命令 動員 救難 司機 出席 革命

5. 動補：拓寬 擴大 延長 改善 說明 壓迫 發動 推翻

五、句子分類

五~一、依用途、表達功能分為：陳述、疑問、祈使、感嘆

（一）陳述句

1. 她今年剛從法國回來。
2. 我應該再多掙些錢。
3. 歐洲冬季酷寒。

（二）疑問句

1. 多少錢？
2. 他姓什麼？
3. 暑假到倫敦玩貴不貴？

（三）祈使句

1. 禁煙！
2. 出門前，務必關掉爐火。
3. 請把門關上。

（四）感嘆句

1. 天氣好熱啊！
2. 這景色真漂亮！
3. 為什麼這麼無情呢！

五~二、依單句結構分類：主謂和非主謂

（一）主謂句：主謂句是由主語和謂語兩部分構成的句子，又叫雙部句。

1. 歐洲人都很高大嗎？
2. 我的生日是八月二十五號。

主謂句的主語或謂語在一定的談話情境下可以省略，如：

1. 趙老大不在教師休息室裏，(Ø) 上課去了。
2. 誰給你巧克力？我男朋友 (Ø)。

（二）非主謂句：

不是由主語和謂語兩部分構成的句子叫非主謂句，又叫單部句。非主謂句並非省略了主語或謂語，也補不出主語或謂語。非主謂句算是完整的句子，不是省略句。非主謂句又分兩種：

1. 無主句：無主語的句子，如：

- (1) 小心車子！
- (2) 下雪了。

2. 獨詞句：由一個詞或一個偏正關係的詞組構成的句子，如：

- (1) 保重！
- (2) 多帥的老師啊！

五~三、依謂語詞性分類

（一）動詞謂語句：

1. 我每天騎摩托車去上課。
2. 大同常在納家咖啡店用餐。
3. 我坐了十六個鐘頭的飛機。

（二）形容詞謂語句：

1. 這女孩好天真！
2. 這件東西不太貴。
3. 我女朋友做的菜真難吃。

（三）主謂謂語句：謂語由主謂詞組充任。

1. 陽明山上常常霧濛濛的。
2. 他學習很努力。
3. 這件事我非常感興趣。

（四）名詞謂語句：

1. 我永遠二十五歲。
2. 今天星期一。
3. 她大嘴巴。

五~四、單句和複句

單句只包含一個主謂詞組（或僅謂語），上述三種句子分類皆為單句。複句是由兩個或兩個以上的有意義關係的單句所組成的。組成複句的各個單句都是這複句的分句，分句之間有一定的語音停頓，如：

1. 大家上完師資課程後，對於華語教學應能更得心應手。
2. 我已去過歐洲不下十趟了，明年暑假我仍想再去。
3. 若你明年要去歐洲，我就跟你去。







語法教學

世界上任何語言都有語法規則，詞彙前後的語序排列，語文才能通順流暢，否則將會有詞不達意之虞。因此教師在教學之前，首先對華語文的語法功能，必須有充分的準備。並且了解學生母語的背景，其語法的特徵，對進行教華語文時，得以作對比研究，以利教學。

詞類的組合


一. 數詞+量詞+名詞加上疑問詞

在零起點程度的前兩週，我們可將此詞類組合教學，此方式不但可加強學生的發音練習，亦可讓學生熟悉華語中數量詞與名詞的組合。

| | | |
|---|---|------|
|  | = 3 ×  | 三輛車 |
|  | = 2 ×  | 兩隻狗 |
|  | = 1 ×  | 一杯咖啡 |

教學步驟：

兩兩分組，一問一答。

A: 這是什麼？  B: (回答時需加入數量) 這是五杯啤酒。

A: 這是什麼？  B: 這是三瓶可樂。

A: 你有幾枝筆？  B: 我有一枝筆。

學生兩兩練習三分鐘後，交換夥伴再練習。

| | | | |
|--------------------|--|--|---|
| 1. 一件 yījiàn |  衣服 yīfú |  裙子 q/nzi |  外套 w4it4o |
| 2. 一枝 yìzhī |  筆 bǐ |  蠟燭 l4zh/ |  冰棒 b9ngb4ng |
| 3. 一杯 yībēi |  咖啡 kāfēi |  啤酒 píjiǔ |  可樂 kělè |
| 4. 一份 yīfèn |  報紙 bàozhǐ |  套餐 tàocān |  牛排 niúpái |
| 5. 一隻 yìzhī |  狗 gǒu |  貓 māo |  蚊子 w6nzi |
| 6. 一輛 yíliàng |  腳踏車 jiǎotàchē |  汽車 q=ch5 |  摩托車 m@tu!chē |
| 7. 一罐 yíguǎn |  啤酒 píjiǔ |  可樂 kělè |  茶葉 ch2y8 |
| 8. 一瓶 yíping |  可樂 kělè |  礦泉水 ku4ngqu2ns hu- |  啤酒 píjiǔ |
| 9.. 一本 yīběn |  書 shū |  字典 z=di3n |  雜誌 z2zh= |
| 10. 一雙 yìshuāng |  鞋子 xiézi |  襪子 w4zi |  筷子 ku4izi |

在操作上述簡單句型後，接下來可導入簡單的「買東西」對話，先介紹簡單的例句給學生，學生再根據句型意思，自己創作簡單的購物對話。

例句：

1. 這是什麼？

2. 我想買一 (m.) (n.)，一 (m.) (n.) 多少錢？

3. 如果我買兩 (m.) (n.) 可以便宜一點嗎？

4. 好，我要買一 (m.)。

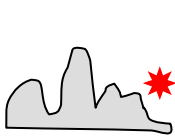
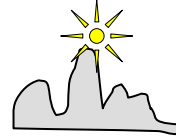
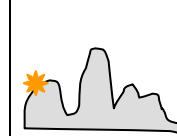
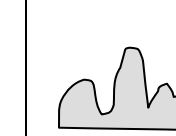
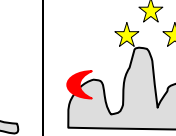
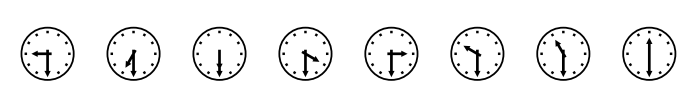
5. 對不起，太貴了，我不要買，謝謝。

6. 對不起，(n.1) 賣完了，你要不要買 (n.2)。

7. 一共是 (\$) 塊錢。
















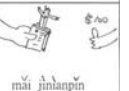




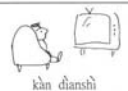



二. 時間詞加上動賓結構




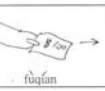

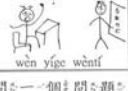




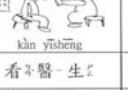
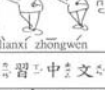
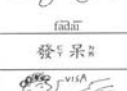
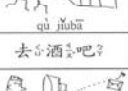

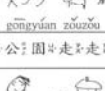




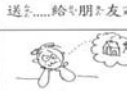



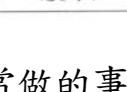
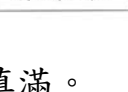


以圖解介紹時間詞

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|------|---|----|---|----|---|------|--|----|---------------------------|-----|-----|--|
| 二十分鐘前 ←☺ ← 剛才 ← 現在 →等一下 → ☺→ 二十分鐘後 | | | | | | | | | | | | | |
| 三天前 ←☺ ← 昨天 ← 今天 →明天 → ☺→ 三天後 | | | | | | | | | | | | | |
| 三年前 ←☺ ← 去年 ← 今年 →明年 → ☺→ 三年後 | | | | | | | | | | | | | |
| 三個星期前 ←☺ ← 上個星期 ← 這個星期 →下個星期 → ☺→ 三個星期後 | | | | | | | | | | | | | |
| 三個月前 ←☺ ← 上個月 ← 這個月 →下個月 → ☺→ 三個月後 | | | | | | | | | | | | | |
| 以前←←←←←←←←←←←☺→→→→→→→→→→→→→→→以後 | | | | | | | | | | | | | |
| 星期一 | | 星期二 | | 星期三 | | 星期四 | | 星期五 | | 星期六 | | 星期天 | |
| 一月 | 二月 | 三月 | 四月 | 五月 | 六月 | 七月 | 八月 | 九月 | 十月 | 十一月 | 十二月 | | |
|  | |  | |  | |  | |  | | | | | |
| 早上 | | 中午 | | 下午 | | 晚上 | | 半夜 | | | | | |
| ...點...分 ...點半 ...點多 快...點 | |  | | | | | | | | ...分鐘 ...個鐘頭 ...個小時 | | | |
| ...月...號 | | (老師帶月曆來翻) | | | | | | | | | | | |
| 每天 | 每個星期 | 每個月 | 每年 | 常常 | 不常 | 都 | 什麼時候 | 幾點幾分 | 很早 | 很晚 | 多久 | 很久 | |

再補充大量的動賓結構圖片

你常常做什麼？

| nǐ | chángcháng | zuòshénme | |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
| 洗臉 | 洗手 | 洗澡 | 洗衣服 |
|  |  |  |  |
| 做運動 | 爬山 | 學中文 | 打電腦 |
|  |  |  |  |
| 看朋友 | 跟朋友見面 | 跟朋友聊天 | 買東西 |
|  |  |  |  |
| 買水果 | 買禮物 | 買麵包 | 買紀念品 |
|  |  |  |  |
| 修車子 | 修電燈 | 看書 | 看電影 |
|  |  |  |  |
| 看電視 | 看報紙 | 寫功課 | 寫信 |

| | | | |
|---|--|---|---|
|  |  |  |  |
| 考試 | 帶雨傘 | 找東西 | 付錢 |
|  |  |  |  |
| 問路 | 問一個問題 | 去圖書館 | 喝啤酒 |
|  |  |  |  |
| 吃藥 | 剪頭髮 | 看醫生 | 練習中文 |
|  |  |  |  |
| 發呆 | 去酒吧 | 去旅行社 | 去公園走走 |
|  |  |  |  |
| 辦簽證 | 打E-MAIL | 收到一封信 | 寄信 |
|  |  |  |  |
| 送給朋友 | 去參加勞務 | 參觀 | 畫畫 |
|  |  |  |  |
| 想家 | 打蚊蟲 | 打蚊子 | 生病 |

接下來請學生們將下表格有關一星期常做的事填滿。

| VO | 早上 | 中午 | 下午 | 晚上 | 半夜 |
|-----|----|----|----|----|----|
| 星期一 | | | | | |
| 星期二 | | | | | |
| 星期三 | | | | | |
| 星期四 | | | | | |
| 星期五 | | | | | |
| 星期六 | | | | | |
| 星期日 | | | | | |

介紹簡單動賓結構句型，並讓學生：

1. Time, 你常常做什麼？

星期五晚上，你常（常）做什麼？

星期三下午，你常（常）做什麼？

週末的時候，你常做什麼？

2. Time (specific), 你在做什麼？

星期一中午，你在做什麼？

上個週末晚上，你在做什麼？

去年的今天你在做什麼？

3. Time (specific), 你在+Place+做什麼？

星期三中午，你在學校做什麼？

昨天晚上你在家裏做什麼？

今天早上你在宿舍裏做什麼？

昨天晚上你在麥當勞吃什麼？

三. 動賓結構延伸句型

| | |
|---|--|
| 每天 (V.O.) 常常 (V.O.) 偶爾 (V.O.) | (V.O.) (V.) 得怎麼樣？ (V.O.) (V.) 得很好／不好／馬馬虎虎 |
| 會／不會 (V.O.) 喜歡／不喜歡 (V.O.) 覺得 (V.O.) 怎麼樣？ 覺得 (V.O.) 很簡單／很難／馬馬虎虎 | 會 (V.) 什麼 (O.) ？ 會 (V.) _____ (O.) 。 喜歡 (V.) 什麼 (O.) ？ 喜歡 (V.) _____ (O.) ？ |
| 有／沒有 (V.O.) 的東西 的 (V.O.) 的東西怎麼樣？ 的 (V.O.) 的東西很便宜／很貴／很好 | 要／不要學 (V.O.) ？ 你可以教我 (V.O.) 嗎？ |

四.「把」字句

學生在學了近 300 小時，便會接觸到「把」字句，而「把」本字無法直接翻譯成英文，所以教學上大量給予圖例及情境以幫助了解。



帶學生朗讀並了解各圖例之後，老師準備了大量的情境問句讓學生回答。

如：牛奶酸了，怎麼辦？

學生意開始回答問題，一定會說：

如：我把「它」倒掉。

老師可將「它」引導轉換為明確的賓語。

如：我把酸了的牛奶倒掉。

在課堂上學生練習了大量的問句對話，回家後可加強讀寫練習。

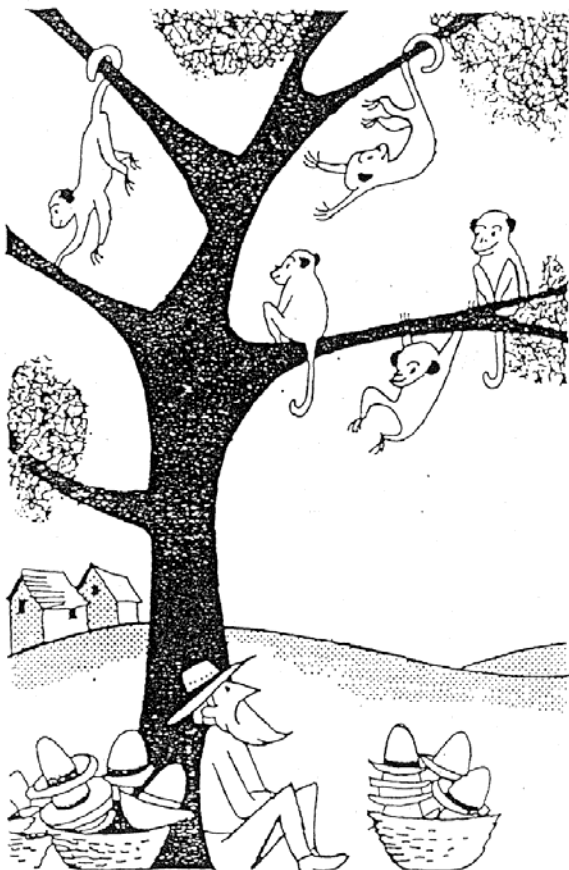
第十九課 語法問答

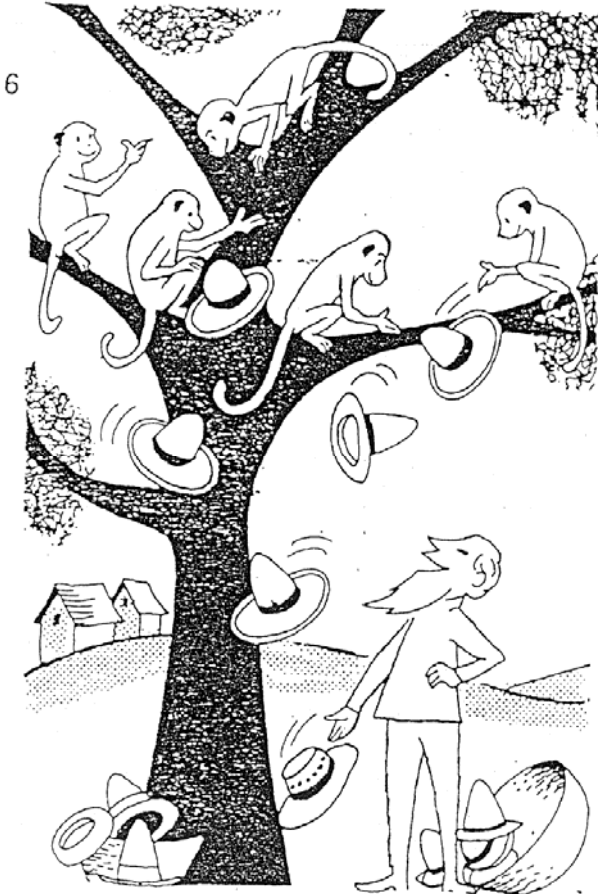
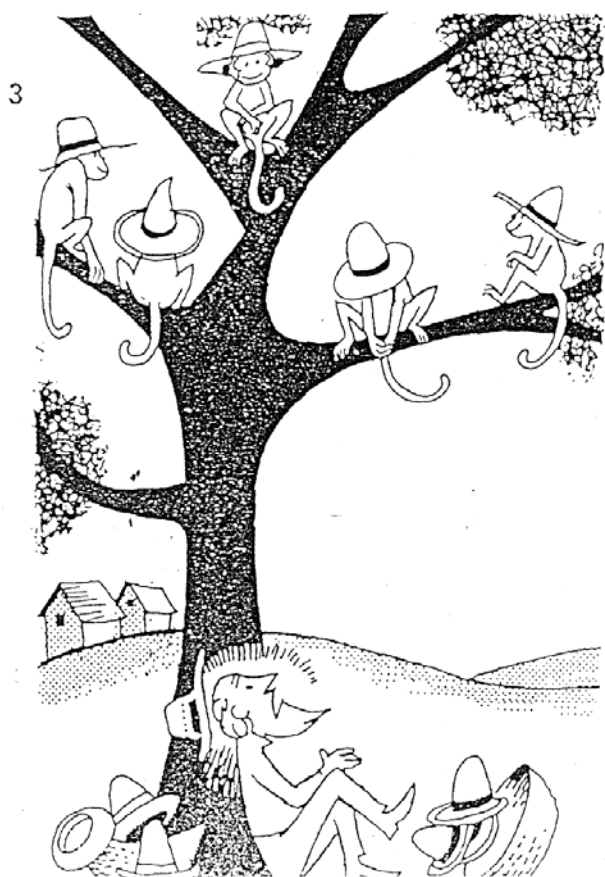
S 把 O V

1. 牛奶酸了，你怎麼辦？
我把酸了的牛奶倒掉。
2. 衣服髒了，你怎麼辦？
我把髒了的衣服洗一洗。
3. 你身上有一隻蟑螂，你怎麼辦？
我把我身上的蟑螂弄死。
4. 別人送禮物給你，可是你不喜歡，你怎麼辦？
我把我不喜歡的禮物丟掉。
5. 在地上看到一千塊錢，你怎麼辦？
我把在地上看到的一千塊錢撿起來。
6. 跟男/女朋友吵架，你怎麼辦？
我把我的女朋友弄死。
7. 同學跌倒了，你怎麼辦？
我把跌倒的同學扶起來。
8. 你怎麼處理你最喜歡的男/女朋友的照片？
我把我最喜歡的女朋友的照片掛起來。
9. 寫字寫錯了，你怎麼辦？
我把寫錯的字寫錯的字。
10. 窗戶髒了，你怎麼辦？
我把窗戶擦一擦。
11. 臥房裏的燈壞了，你怎麼辦？
我把臥房裏的燈換掉。
12. 剛洗完的衣服，你怎麼辦？
我把剛洗完的衣服晒一晒。
13. 吃不完的菜，你怎麼辦？
我把吃不完的菜丟掉。
14. 衣櫃裏的衣服發霉了，你怎麼辦？
我把衣櫃裏發霉的衣服丟掉。
15. 你的頭髮濕濕的，你怎麼辦？
我把濕濕的頭髮吹一吹。
16. 鑰匙掉進馬桶裏，你怎麼辦？
我把馬桶裏的鑰匙撿起來。
17. 房間的空氣不好，你怎麼辦？
我把房間的窗戶開開。

18. 回家時，看到門口有一大袋垃圾，你怎麼辦？
我把在門口的那一大袋垃圾丟掉。
19. 牆上的時鐘壞了，你怎麼辦？
我把牆上壞了的時鐘丟掉。
20. 約會時，你的肩膀上有頭皮屑，你怎麼辦？
我把肩膀上的頭皮屑弄一弄。
21. 你室友亂扔脫下來的髒衣服，你怎麼辦？
我把我室友的髒衣服丟掉。
22. 睡覺時，蚊子在你頭上飛來飛去，你怎麼辦？
我把在我頭上飛來飛去的蚊子弄死。
23. 約會時，朋友遲到半個鐘頭，你怎麼辦？
我把遲到的朋友弄一弄。
24. 冬天時，你覺得你的棉被濕濕的，你怎麼辦？
我把我濕濕的棉被換一換。
25. 如果你是老師，學生在上課時睡覺，你怎麼辦？
我把上課時睡覺的學生弄一弄。
26. 你的狗在廚房裏大便，你怎麼辦？
我把狗放在外面。
27. 現在是冬天，夏天的衣服你怎麼辦？
我把夏天的衣服收起來。
28. 朋友約你出去玩，可是你的作業還沒寫完，你怎麼辦？
我把還沒寫完的作業放在桌上，然後跟朋友出去玩。
29. 買回來的生牛肉，你怎麼辦？
我把買回來的生牛肉切一刀。
30. 你看到喜歡吃的 GODIVA 巧克力，怎麼辦？
我把喜歡吃的 GODIVA 巧克力吃掉。

接下來，可用看圖說故事來加強「把」字句練習。





五. 結果複合動詞

一般提到複合動詞的內部結構，多半都區分成五種：並列式（或稱聯合式，平行式（verb-verb））、偏正式（或稱狀中式（adverb-verb））、述賓式（或稱動賓式（verb-object））、以及主謂式（noun-verb）、述補式（或稱動補式、結果式（resultative））（湯廷池 1992；Li & Thompson 1989）。其中前四式在本中心初級班所使用的教材新版實用視聽華語 1、2（以下稱視華 1、視華 2）中皆零星提到，如並列式：告訴（視華 2 L4）、偏正式：慢跑（視華 2 L10）、述賓式：看電影（視華 1 L3）、主謂式：頭疼（視華 2 L10），唯獨「結果複合動詞」，實用視聽華語 2 用了兩課（L9、L10）介紹此句型。

複合是創造新詞的一種手法，是利用已知詞組成新的概念，也就是利用已知詞作新的分類和命名。從分類的認知功能來看，複合是在已知詞的層次上分別向上或向下創造出上層詞或下層詞。動詞複合也很可能具備這兩種功能，以滿足創造上層詞和下層詞的需求，也就是創造更抽象概念以及更精確概念的需求（張麗麗，2003:21）。

初級學生在學習複合動詞時，以筆者經驗，對於前四式通常因為語間正遷移的關係，所以不會有太多的問題或偏誤產生，到了視華 2 第九課「這個盒子裝得下嗎？」及第十課「我跑不了那麼遠」時，學生在理解上遇到了不少問題，課室中老師以情境問句引導學生使用此句型回答時，學生多半能迅速且正確無誤地說出句子，但一旦課後作業請他們造完整句、寫篇文章或寫情境對話時，或是學生於課室活動中分組做情境對話時，便可發現有某種程度上的母語負遷移因素而產生了相當

的偏誤，鄧守信（2003）提出倘若兩個語言的語法結構或語義存在極大差異時，則負遷移最大，學習困難度也越高。李大忠（1996：189）就曾提出結果複合動詞裡的趨向補語（如來、去、上、下、上來、下去、過來、回去等）是漢語特有的句法成分，英、法、俄、德、日、意等各語言都沒有這種句法結構，再加上這種結構本身及趨向補語的意義又非常複雜，所以歷來是外國人學漢語的一個突出難點，不但偏誤出現的頻率高，而且偏誤類型也是多種多樣的。

學生病句：

- （病句一） 我已經寫功課，我出得去。
- （病句二） 他在考試，出不去教室。
- （病句三） 我的鞋子太髒，所以我進不去。
- （病句四） 他喝了很多酒，開不出去。
- （病句五） 外面下雨，我出不去。
- （病句六） 今天下大雨，所以飛機起不飛。
- （病句七） 他記不得我了。
- （病句八） 我的身體很好，我生不病。
- （病句九） 考試的時候，我常常準不備。
- （病句十） 這件事，她一直決不定。
- （病句十一） 你把這本中文書看得懂嗎？
- （病句十二） 我把老師教的東西都忘不了。
- （病句十三） 我把這個照相機買得起。
- （病句十四） 別把沒錢的人都看不起。
- （病句十五） 他把房間掃得乾淨。
- （病句十六） 要是一張紙不能寫得下，可以用兩張。
- （病句十七） 在市場很少人，所以我會很快買得到炸雞。
- （病句十八） 台北 101 的東西很貴，可是我可以買得起。
- （病句十九） 他說的英文你能聽得懂聽不懂？
- （病句二十） 別把藥放在孩子可以拿得到的地方。
- （病句二一） 我這個週末很用功讀書，但是昨天的考試，我還是考不好。
- （病句二二） 今天我晚起來，我坐不上七點半的公車。
- （病句二三） 我昨天晚上要看 “蜘蛛人 2”，可是很多人，買不到票。
- （病句二四） 你剛剛說的話，我聽不懂。
- （病句二五） 我昨天晚上做不完作業，所以我出不去。